

**DZIAŁ I**  
**POŁOŻENIE. WARUNKI**  
**NATURALNE**

**CHAPTER I**  
**LOCATION. NATURAL**  
**CONDITIONS**

TABL. 1. **STAN EWIDENCYJNY I STRUKTURA WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI MIASTA**  
Stan w dniu 1 I  
*REGISTER STATUS AND STRUCTURE OF CITY LAND USE*  
As of 1 I

WYSZCZEGÓLNIENIE	2007	2008	SPECIFICATION
W HEKTARACH		IN HECTARES	
<b>Powierzchnia ogólna .....</b>	<b>29282</b>	<b>29282</b>	<b>Total area</b>
w tym:			of which:
Użytki rolne .....	12791	12611	<i>Agricultural land</i>
w tym:			of which:
grunty orne, sady, łąki i pastwiska			<i>arable land, orchards, permanent</i>
trwałe .....	12264	12127	<i>meadows and pastures</i>
grunty rolne zabudowane .....	267	224	<i>agricultural built-up areas</i>
Grunty leśne oraz zadrzewione			<i>Forest land as well as woody and</i>
i zakrzewione .....	1679	1683	<i>bushy land</i>
Grunty pod wodami .....	949	955	<i>Lands under waters</i>
powierzchniowymi			<i>surface waters</i>
płynącymi .....	823	826	<i>flowing</i>
stojącymi .....	126	129	<i>standing</i>
Grunty zabudowane i zurbanizowane	11556	11763	<i>Built-up and urbanized areas</i>
w tym: tereny mieszkaniowe .....	2996	3082	of which: <i>residential areas</i>
tereny przemysłowe .....	1547	1368	<i>industrial areas</i>
tereny rekreacji i wypoczynku	1716	1707	<i>recreational areas</i>
tereny komunikacyjne .....	3009	3005	<i>transport areas</i>
użytki kopalne .....	16	16	<i>minerals</i>
Użytki ekologiczne .....	7	7	<i>Ecological arable lands</i>
Nieużytki .....	418	416	<i>Wasteland</i>
W ODSETKACH		IN PERCENT	
<b>Powierzchnia ogólna .....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total area</b>
w tym:			of which:
Użytki rolne .....	43,7	43,1	<i>Agricultural land</i>
w tym:			of which:
grunty orne, sady, łąki i pastwiska			<i>arable land, orchards, permanent</i>
trwałe .....	41,9	41,4	<i>meadows and pastures</i>
grunty rolne zabudowane .....	0,9	0,8	<i>agricultural built-up areas</i>
Grunty leśne oraz zadrzewione			<i>Forest land as well as woody and</i>
i zakrzewione .....	5,7	5,7	<i>bushy land</i>
Grunty pod wodami .....	3,2	3,3	<i>Lands under waters</i>
powierzchniowymi			<i>surface waters</i>
płynącymi .....	2,8	2,8	<i>flowing</i>
stojącymi .....	0,4	0,4	<i>standing</i>
Grunty zabudowane i zurbanizowane	39,5	40,2	<i>Built-up and urbanized areas</i>
w tym: tereny mieszkaniowe .....	10,2	10,5	of which: <i>residential areas</i>
tereny przemysłowe .....	5,3	4,7	<i>industrial areas</i>
tereny rekreacji i wypoczynku	5,9	5,8	<i>recreational areas</i>
tereny komunikacyjne .....	10,3	10,3	<i>transport areas</i>
użytki kopalne .....	0,1	0,1	<i>minerals</i>
Użytki ekologiczne .....	0,0	0,0	<i>Ecological arable lands</i>
Nieużytki .....	1,4	1,4	<i>Wasteland</i>

Źródło: dane Wydziału Geodezji i Kartografii Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego.  
Source: data of the Supervision and Cartography Department of the Lower Silesian Marshal's Office.